

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 6016-28177/2016/Ško/470200104/Z11

Banská Bystrica 09. 09. 2016



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom 29. 9. 2016  
4. 10. 2016



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 2818/292/OIPK/470330104/2004-Or zo dňa 15. 03. 2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 04. 2005, zmeneného rozhodnutiami č. 9338-38613/2007/Vir/470330104/Z1 zo dňa 10. 12. 2007, č. 7253-28608/2009/Ško/470330104/Z2-Ú zo dňa 21. 09. 2009, č. 3313-10753/2010/Ško/470330104/Z3 zo dňa 09. 04. 2010, č. 4709-19926/2011/Kmi,Kri/470330104/Z4 zo dňa 04. 08. 2011, č. 6979-23452/2012/Kmi/470330104/Z5-Ú zo dňa 27.08.2012, č. 688-4153/2014/Kri/470200104/Z6-SkP zo dňa 07.02.2014, č. 973-4603/2014/Ško/470200104/Z7 zo dňa 11. 02. 2014, č. 3789-14910/2014/Kri,Ško/470200104/Z8-K zo dňa 20.05.2014, č. 282-12204/2016/Ško/470200104/Z9 zo dňa 13.04.2016 a č. 5605-27880/2016/Ško/470200104/Z10 zo dňa 06.09.2016 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

**„Výroba uhlíkových materiálov“**  
Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom  
(ďalej len „prevádzka“)

**Prevádzkovateľ:**

obchodné meno: **VUM, a. s.**

sídlo: Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

IČO: 36 629 766

**ktorou mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:**

**V úvode výrokovvej časti**

**v odstavci „v oblasti ochrany ovzdušia“ dopĺňa:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ vydáva súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na skúšobnú prevádzku po vykonaných zmenách (výmena jestvujúceho filtračného zariadenia CARM GH na časti zdroja znečisťovania ovzdušia rotačné pece 133 a 143 za nové filtračné zariadenie typu FKC 8/280).

**V časti II. Podmienky povolenia v kapitole A. Opis technologického zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke a organizácia prevádzky**

**v odstavci f) Technologické postupy výroby v povolovanej prevádzke**

**v bode 4. Tepelná úprava ruší text v celom rozsahu a nahrádza novým textom nasledovne:**

**4. Tepelná úprava.** V tomto uzle sa využívajú dva režimy tepelného spracovania - sušenie surového smolného koksu a kalcinácia surového antracitu.

V objekte kalcinácie sú inštalované dve rotačné pece (č.133 a 143) s príslušenstvom, ktorých usporiadanie umožňuje prevádzku len jednej z dvojice.

Spaliny z rotačných pecí sú odsávané cez mechanické odprašovacie komory a multicyklóny, inštalované pre každú pec samostatne, následne cez textilné filtračné zariadenie typu FKC 8/280, alebo cez pôvodné textilné filtračné zariadenie typu FKC 12/420 a odvádzané do spoločného komína výšky 100 m. Obidve rotačné pece možno kombinovať s obidvoma filtračnými zariadeniami. Zachytený prach z filtrov je dopravovaný skrutkovými dopravníkmi cez rotačný podávač do Big-Bag vriec a späť sa používa vo výrobe.

Súčasťou technologického zariadenia rotačnej pece č. 143 je By-pass (obtokové potrubie, havarijný komín), ktorý slúži na odvod spalín z rotačnej pece pri nábehu pece (bez materiálu, len na ohrev pece), výpadku elektrickej energie alebo neštandardných stavoch pece.

Rotačná pec č. 143 má dva nezávislé príklady elektrickej energie a záložný zdroj elektrickej energie určený pre pootáčanie pece v prípade výpadku hlavných prívodov elektrickej energie, čím je zabezpečené vyprázdenie rotačnej pece, ktoré trvá 24 hodín.

Na vysávanie fugitívnych emisií prachových častíc v technologických uzloch drvenia a tepelnej úpravy uhlíkových materiálov sú inštalované priemyselné vysávače s vlastným ventilátorom a filtrom.

V odseku s textom „Odsávanie uzlov drvenia ...“ ruší tabuľku č. 1 a nahrádza ju novou Tabuľkou č. 1 nasledovne:

Tabuľka č. 1

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia (Zariadenie, činnosť)	Znečisťujúce látky (ZL)	Miesto vypúšťania emisii ZL / výška (m)	Inštalované odlučovacie zariadenie
1.	Drvenie nekalcinovaného materiálu (čelustový drvič, dopravníky, elevátory, zásobníky)	TZL	výdych / 37	TF
2.	Rotačná pec 133	TZL, SO <sub>x</sub> , NO <sub>x</sub> , CO, TOC	komin / 100	Odprašovacia komora, multicyklón, TF (FKC 8/280)
3.	Rotačná pec 143	TZL, SO <sub>x</sub> , NO <sub>x</sub> , CO, TOC		Odprašovacia komora, multicyklón, TF (FKC 12/420)
			By-pass – havarijný komin/ 27,105 m	
4.	Dopravné cesty 1	TZL	výdych / 37	TF
5.	Dopravné cesty 2	TZL	výdych / 37	TF
6.	Hrubá mlynica 1 (valcový mlyn 1)	TZL	výdych / 37	TF
7.	Hrubá mlynica 2 (valcový mlyn 2)	TZL	výdych / 37	TF
8.	Obehová mlynica 1 (guľový mlyn 1, dopravníky, elevátory, zásobníky)	TZL	výdych / 37	TF
9.	Obehová mlynica 2 (guľový mlyn 2, dopravníky, elevátory, zásobníky)	TZL	výdych / 37	TF
10.	Obehová mlynica 3 (guľový mlyn 3, dopravníky, elevátory, zásobníky)	TZL	výdych / 37	TF
11.	Dávkovacia plošina - doprava a dávkovanie uhľikových materiálov do miešačiek (ľavá časť)	TZL	výdych / 37	TF
12.	Dávkovacia plošina - doprava a dávkovanie uhľikových materiálov do miešačiek (pravá časť) + priemyselný vysávač - mlynica	TZL	výdych / 37	TF

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia (Zariadenie, činnosť)	Znečisťujúce látky (ZL)	Miesto vypúšťania emisí ZL / výška (m)	Inštalované odlučovacie zariadenie
13.	Miešanie uhlíkových materiálov so spojivom (8 ks miešačiek)	TZL, SO <sub>x</sub> , NO <sub>x</sub> , CO, TOC	výdych / 32	EKO DOM
14.	Sklad spojív (nádrže č. 6, 7)	TOC	výdych do vnútorného prostredia	kondenzačné zariadenia (KZ) a adsorbčné zariadenia (AdZ)
15.	Sklad spojív (nádrže č. 18, 19)	TOC	výdych do vnútorného prostredia	kondenzačné zariadenia (KZ) a adsorbčné zariadenia (AdZ)
16.	Priemyselný vysávač - kalcinácia	TZL	výdych / 16	TF
17.	Plynový kotol na ohrev teplonosného a izolačného oleja pre miešačku Palivo: ZPN; Menovitý výkon: 0,225 kW	TZL, SO <sub>x</sub> , NO <sub>x</sub> , CO, TOC	komín / 32	-

**Vysvetlivky:**

TZL – tuhé znečisťujúce látky, SO<sub>x</sub> – oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, NO<sub>x</sub> – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý, CO – oxid uhoľnatý, TOC – organické látky, ktoré sú v odpadových plynch v plynnej fáze vyjadrené ako celkový organický uhlík, TF – textilný filter, EKO DOM typ KU 3000 – koksový filter a katalytický reaktor SWINGTHERM, ZPN – zemný plyn naftový

V kapitole K. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke ruší bod č. 1. a nahrádza ho bodmi č. 1 až 6 v nasledovnom znení:

1. Inšpekcia udeľuje súhlas na skúšobnú prevádzku textilného filtračného zariadenia typu FKC 8/280 na dobu 12 mesiacov od výmeny filtračného zariadenia.
2. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť termín výmeny filtračného zariadenia typu FKC 8/280 inšpekcii a Okresnému úradu Žiar nad Hronom, odboru starostlivosti o životné prostredie v termíne **do 3 pracovných dní** odo dňa výmeny filtračného zariadenia.
3. Prevádzkovateľ počas skúšobnej prevádzky textilného filtračného zariadenia typu FKC 8/280 zabezpečí vykonanie prvého diskontinuálneho oprávneného merania emisií znečisťujúcich látok TZL, SO<sub>x</sub> a TOC pre príslušné miesto vypúšťania podľa podmienok integrovaného povolenia.
4. Prevádzkovateľ pred ukončením skúšobnej prevádzky textilného filtračného zariadenia typu FKC 8/280 preukáže dodržanie určených emisných limitov znečisťujúcich látok TZL, SO<sub>x</sub> a TOC predložením správy o diskontinuálnom oprávnenom meraní emisií a požiada inšpekciu o vydanie súhlasu na trvalú prevádzku a súhlasu na zmenu súboru

TPP a TOO. Aktualizovaný súbor TPP a TOO prevádzkovateľ priloží k žiadosti o súhlas na trvalú prevádzku.

5. Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť aktualizáciu prevádzkového poriadku a prevádzkovej evidencie zdroja znečisťovania ovzdušia vypracovaných v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 231/2013 Z. z., o informáciách podávaných Európskej komisii, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej evidencie, o údajoch oznamovaných do Národného emisného informačného systému a o súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.
6. Prevádzkovateľ je povinný požiadať Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie o zmenu schváleného postupu výpočtu množstva emisií znečisťujúcich látok v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí, **do 30 dní** odo dňa začatia skúšobnej prevádzky filtračného zariadenia.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods.1 písm. a) zákona o IPKZ vydáva podľa § 19 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 2818/292/OIPK/470330104/2004-Or zo dňa 15. 03. 2005, zmeneného rozhodnutiami č. 9338-38613/2007/Vir/470330104/Z1 zo dňa 10. 12. 2007, č. 7253-28608/2009/Ško/470330104/Z2-Ú zo dňa 21. 09. 2009, č. 3313-10753/2010/Ško/470330104/Z3 zo dňa 09. 04. 2010, č. 4709-19926/2011/Kmi,Kri/470330104/Z4 zo dňa 04. 08. 2011, č. 6979-23452/2012/Kmi/470330104/Z5-Ú zo dňa 27.08.2012, č. 688-4153/2014/Kri/470200104/Z6-SkP zo dňa 07.02.2014, č. 973-4603/2014/Ško/470200104/Z7 zo dňa 11.02.2014, č. 3789-14910/2014/Kri,Ško/470200104/Z8-K zo dňa 20.05.2014, č. 282-12204/2016/Ško/470200104/Z9 zo dňa 13.04.2016 a č. 5605-27880/2016/Ško/470200104/Z10 zo dňa 06.09.2016 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku „Výroba uhlíkových materiálov“, Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom na základe žiadosti predloženej inšpekcii dňa 07. 07. 2016 prevádzkovateľom VUM, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní.

Inšpekcia upustila od vybratia správneho poplatku v zmysle položky 171a sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko prevádzkovateľ nežiadal o podstatnú zmenu integrovaného povolenia. Inšpekcia touto zmenou integrovaného povolenia udelila súhlas na výmenu jestvujúceho

filtračného zariadenia CARM GH na časti zdroja znečisťovania ovzdušia rotačné pece 133 a 143 za nové filtračné zariadenie typu FKC 8/280, čo sa nepovažuje za zmenu v charaktere prevádzky, činnosti prevádzky alebo rozšírení prevádzky.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 7 zákona o IPKZ v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od niektorých náležitostí obsahu žiadosti a príloh žiadosti, zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania, od zverejnenia stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obce, od výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, od výzvy dotknutej verejnosti a verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania a od ústneho pojednávania, nakoľko predmetom zmeny integrovaného povolenia neboli zmeny v charaktere alebo činnosti prevádzky alebo rozšírenie prevádzky, uvedené v § 11 ods. 6 zákona o IPKZ.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán upovedomila listom č. 6016-22828/47/2016/Ško zo dňa 18.07.2016 účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania v predmetnej veci a určila lehotu 30 dní na vyjadrenie.

V lehote určenej na vyjadrenie bolo inšpekcii doručené súhlasné stanovisko od Okresného úradu Žiar nad Hronom, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku štátnej správy ochrany ovzdušia s pripomienkami, ktoré boli zapracované do podmienok povolenia. Mesto Žiar nad Hronom zaslalo súhlasné stanovisko bez pripomienok.

Inšpekcia v konaní upustila od nariadenia ústneho pojednávania, pretože nedošlo ku okolnostiam, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť podľa § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo:

- **podľa § 3 ods. 3 v oblasti ochrany ovzdušia podľa písm. a) zákona o IPKZ:**  
**bod 3.** – súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na skúšobnú prevádzku po vykonaných zmenách (výmena jestvujúceho filtračného zariadenia CARM GH na časti zdroja znečisťovania ovzdušia rotačné pece 133 a 143 za nové filtračné zariadenie typu FKC 8/280).

Dôvodom výmeny filtračného zariadenia je zlepšenie bezpečnosti prevádzkovania celkovej technológie kalcinácie a efektívne prevádzkovanie z dôvodu častej výmeny filtračných textílií na filtračnom zariadení CARM GH.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**P o u č e n i e:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Zdeněk Gregor  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

1. VUM, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom
2. Mesto Žiar nad Hronom, Š. Moyzesa 46, 965 01 Žiar nad Hronom

**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

3. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie (ŠSOO),  
Ulica SNP č. 124, 965 01 Žiar nad Hronom

